

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (80)895

Vol. 1980/0279

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

FORSLAG TIL RÅDETS FORORDNING
OM FASTSÆTTELSE AF DEN ORDNING, DER SKAL GÆLDE FOR
INDFØRSEL AF VARER MED OPRINDELSE I JUGOSLAVIEN I
ANLEDNING AF DEN HELLENSKE REPUBLIKS TILTRÆDELSE

(forelagt Rådet af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Kommissionen forelagde den 16. oktober Rådet forslag vedrørende indledning af forhandlinger med Jugoslavien med henblik på at tilpasse aftalerne mellem Fællesskabet og Jugoslavien i anledning af Grækenlands tiltrædelse af De europæiske Fællesskaber¹⁾. Rådet har endnu ikke givet Kommissionen bemyndigelse til at indlede disse forhandlinger med Jugoslavien, og Fællesskabet må derfor, for at undgå et juridisk tomrum, fastsætte en autonom ordning, der skal gælde for indførsel i Grækenland af varer med oprindelse i Jugoslavien.

Den midlertidige tremåneders ordning, som det foreslås, at man anvender over for Jugoslavien, er den samme som den, Fællesskabet anvender over for andre præferenceberettigede tredjelande, der allerede har undertegnet protokoller med Fællesskabet, og den bør være tilstrækkelig, indtil forhandlingerne om protokollen er afsluttet.

Kommissionen finder, at Jugoslavien ikke skal behandles som et tredjeland på det grænse marked efter den 1.1.1981, idet det ikke kan lægges Jugoslavien til last, at der ikke er indgået en protokol, eftersom Kommissionen endnu ikke har modtaget forhandlingsdirektiver.

Med hensyn til det største problem, nemlig "baby beef", foreslår Kommissionen, at man fra den 1. januar 1981 anvender den i aftalen fastsatte præferenceordning, idet man i de autonome foranstaltningers gyldighedsperiode ophæver de i aftalen fastsatte månedlige eksportlofter.

Kommissionen finder, at man ved en sådan fremgangsmåde undgår at foregribe de synspunkter, som parterne vil anlægge under forhandlingerne om tilpasningerne. Risikoen for, at fællesskabsmarkedet "oversvømmes" i denne periode, er yderst begrænset, da den pågældende periode ikke er lang nok til at forstyrre det normale eksportmønster, og da der som følge af præferenceordningen under alle omstændigheder under de øjeblikkelige markedsforhold ikke kan ske en pludselig forøgelse af eksportmulighederne. Endelig råder Fællesskabet over beskyttelsesklausulen, der er et meget effektivt våben på dette område over for Jugoslavien i betragtning af den seneste tids fortilfælde.

1) KOM(80) 857.

FORSLAG TIL RÅDETS FORORDNING OM FASTSÆTTELSE
AF DEN ORDNING, DER SKAL GELDE FOR INDFØRSEL
AF VARER MED OPRINDELSE I JUGOSLAVIEN I ANLED-
NING AF DEN HELLENSKE REPUBLIKS TILTRÆDELSE

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

Under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske
Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Der skal indgås en protokol, i det følgende benævnt protokollen, til in-
terimsaftalen mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og Den socia-
listiske føderative republik Jugoslavien, i det følgende benævnt aftalen¹⁾,
for at tage hensyn til Den hellenske Republiks tiltrædelse af Fællesskabet;

Fællesskabet bør straks fra tiltrædelsen og i en begrænset periode træffe
passende autonome foranstaltninger, indtil denne protokol er indgået -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Fra den 1. januar 1981 og indtil den 31. marts 1981 gælder der for ind-
førsel i Grækenland af varer med oprindelse i Jugoslavien den ordning, der
er fastsat i aftalens bestemmelser, som ændret i henhold til bilaget til den-
ne forordning.

1) EFT nr. L 130 af 27.5.1980, s. 2.

2. I den i stk. 1 anførte periode kan den månedlige mængde, der indføres i Fællesskabet af varer henhørende under bilag C i aftalen, og som er fastsat i dennes artikel 11, stk. 2, litra e), med henblik på anvendelse af afgiftsnedsættelserne, overskrides under forudsætning af, at den årlige mængde, der følger af anvendelsen af samme artikel, ikke overskrides.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelse i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

Formand

ÆNDRINGER I BESTEMMELSERNE I AFTALEN MELLEML DET EUROPÆISKE
ØKONOMISKE FÆLLESSKAB OG DEN SOCIALISTISKE FØDERATIVE REPUBLIK
JUGOSLAVIEN AF HENSYN TIL DEN HELLENSKE REPUBLIKS TILTRÆDELSE
AF FÆLLESSKABET

Artikel 1

For de i bilag I nævnte produkter anvender Den hellenske Republik fra den 1. januar 1981 en sats, hvorved forskellen mellem basistoldsatsen og den sats, der følger af aftalens gennemførelse, nedsættes med 10%.

Artikel 2

1. For de i bilag I nævnte produkter er den basistoldsats, på hvilken den i artikel 1 fastsatte nedsættelse skal anvendes for hvert produkt, den sats, som Den hellenske Republik faktisk anvendte over for Jugoslavien den 1. juli 1980.
2. For tændstikker henhørende under pos. 36.06 i De europæiske Fællesskabers fælles toldtarif udgør basistoldsatsen imidlertid 17,2% af værdien.

Artikel 3

1. For de i bilag I nævnte produkter nedsætter Den hellenske Republik fra 1. januar 1981 de afgifter med tilsvarende virkning som told, der anvendes på produkter med oprindelse i Jugoslavien, til 90% af basissatsen.
2. For hvert produkt er den basissats, der skal nedsættes som omhandlet i stk. 1, den sats, Den hellenske Republik pr. 31. december 1980 anvendte over for Fællesskabet i dets nuværende sammensætning.

3. Alle afgifter med tilsvarende virkning som importtold, der er indført efter den 1. januar 1979 i samhandelen mellem Den hellenske Republik og Jugoslavien, ophæves pr. 1. januar 1981.

Artikel 4

For så vidt angår produkter henhørende under bilag II til EØF-traktaten skal de fastsatte eller beregnede præferencesatser anvendes på den told, der faktisk opkræves af Den hellenske Republik over for Tredjeland, som fastsat i artikel 64 i akten vedrørende Den hellenske Republiks tiltrædelse af De europæiske Fællesskaber.

Indførsel i Grækenland fra Jugoslavien må under ingen omstændigheder ske til toldsatser, der er gunstigere end dem, der anvendes på varer fra Fællesskabet i dets nuværende sammensætning.

Artikel 5

1. Det variable element, som Den hellenske Republik kan anvende på varer, der er omhandlet i forordning 1059/69, og som har oprindelse i Jugoslavien, justeres med det udligningsbeløb, der anvendes i samhandelen mellem Fællesskabet i dets nuværende sammensætning og Den hellenske Republik.

2. For varer, der er omhandlet i forordning 1059/69 og anført i bilag I til dette bilag, nedsætter Den hellenske Republik i henhold til den i artikel 1 nævnte tidsplan forskellen mellem:

- det faste element i den sats, der bør anvendes af Den hellenske Republik ved tiltrædelsen, og
- den sats (bortset fra det variable element), der følger af bestemmelserne i aftalen.

Artikel 6

1. Den hellenske Republik må fortsat anvende kvantitative restriktioner for de varer, der er omhandlet i bilag V og VI i akten vedrørende Den hellenske Republiks tiltrædelse af De europæiske Fællesskaber, og som har oprindelse i Jugoslavien, samt over for de tredjelande, som forordning (EØF) nr. 926/79 finder anvendelse på.

2. De i stk. 1 nævnte kvantitative restriktioner består i kontingenter. Jugoslavien har del i de globale kontingenter, der er forbeholdt de lande, forordning (EØF) nr. 926/79 finder anvendelse på.

Artikel 7

1. De sikkerhedsstillelser og beløb til kontant indbetaling, som er i kraft i Grækenland pr. 31. december 1980, for så vidt angår indførsel af varer med oprindelse i Jugoslavien, nedsættes med 25% pr. 1. januar 1981.

2. For så vidt angår produkter henhørende under bilag II til EØF-trakten ophæver Grækenland straks ved tiltrædelsen de afgifter med tilsvarende virkning som told og de foranstaltninger med tilsvarende virkning som kvantitative restriktioner (deponering ved indførsel, ordning med kontant indbetaling, påtegning af fakturaer osv.) over for varer med oprindelse i Jugoslavien med forbehold af bestemmelserne i artikel 65 i akten vedrørende Den hellenske Republiks tiltrædelse af De europæiske Fællesskaber.

BILAG 1

Pos. i Bruxelles-nomenklaturen (TSRN)	Varebeskrivelse
Kapitel 13	
ex 13.02	Benzoeharpiks
ex 13.03	Pectater
Kapitel 14	
ex 14.05	Valonea, galle
Kapitel 15	
ex 15.06	Andre animalske fedtstoffer og olier (herunder benfedt og destruktionsfedt), med undtagelse af klovolie
15.10	Fedtsyrer; sure olier fra raffinering; fedtalkoholer
ex 15.16	Vegetabilsk voks, også farvet, rå
ex 15.17	Degras
Kapitel 17	
17.04	Sukkervarer uden indhold af kakao
Kapitel 18	
18.06	Chokolade og chokoladearter samt andre næringsmidler med indhold kakao.
Kapitel 19	
19.05	Varer fremstillet ved ekspandering eller ristning af korn eller kornprodukter (f. eks. puffed rice, corn flakes o. lign.)
Kapitel 21	
ex 21.04	Flydende mangochutney
ex 21.06	Levende, gaer

Pos. i Bruxelles-nomenklaturen (TSRN)	Varebeskrivelse
Kapitel 22	
22.01	Vand, mineralvand og vand tilsat kulsyre; is og sne
ex 22.09	blommebraendevin kaldet "sljivovica" paerer eller kirselaer i beholdere med indhold af 2 l. og derunder
Kapitel 25	
25.20	Gipssten; anhydrit, brændt gips, også farvet eller tilsat små mængder af hærdningsregulatorer (undtagen gips til tandlægebrug)
25.22	Brændt kalk, læsket kalk og hydraulisk kalk (undtagen oxider og hydroxider af calcium)
25.23	Portland cement, aluminatcement, slaggecement og lignende hydraulisk cement, også farvet eller i form af klinker
ex 25.30	Rå, naturlig borsyre med et indhold af borsyre (H_3BO_3) på 85 vægtprocent og derunder, beregnet på grundlag af tørsubstansen
ex 25.32	Jordpigmenter, også brændte, samt blandinger deraf; santorinjord, puzzolanjord, trass og lignende jordarter, som anvendes ved fremstilling af hydraulisk cement, også knust eller pulveriseret
Kapitel 27	
27.05a	Kulgas, vandgas, generatorgas og lignende gasser
27.06	Stenkulstjære, brunkulstjære, tørvetjære og andre mineralstjærer, også delvis destillerede, samt tjære fremstillet ved blanding af beg med creosotolie eller andre destillationsprodukter fra stenkulstjære
27.08	Stenkulstjærebeg og anden mineralstjærebeg samt koks af sådan beg
ex 27.10	Mineralolier og -fedtstoffer til smøring
ex 27.11	Jordoliegas og andre gasformige carbonhydrider, undtagen propan af en renhedsgrad på mindst 99 vægtprocent til anden anvendelse end som brændstof

Pos. i Bruxelles-nomenklaturen (TSRN)	Varebeskrivelse
27.12	Vaselin
27.13	Paraffin, microvoks, tørvevoks, ozokerit, montanvoks og anden mineralvoks, også farvet
27.14	Kunstig asfaltbitumen, jordolievoks og andre restprodukter fra jordolie eller fra olier hidrørende fra bituminøse mineraler
27.15	Bitumen og asfalt, naturlig; bituminøs skifer, asfaltsten og naturligt bitumenholdigt sand
27.16	Bituminøse blandinger på basis af naturlig asfalt, naturlig bitumen, kunstig asfaltbitumen, mineraltjære eller mineraltjærebeg (f. eks. asfaltmastix og «cut backs»)
Kapitel 28	
ex 28.01	Chlor
ex 28.04	Hydrogen, oxygen (herunder ozon) og nitrogen (kvælstof)
ex 28.06	Hydrogenchlorid og saltsyre
28.08	Svovlsyre; rygende svovlsyre
28.09	Salpetersyre; nitriersyre
28.10	Diphosphorpentoxid; meta-, ortho- og pyrophosphorsyre
28.12	Dibortrioxid og borsyre
28.13	Andre uorganiske syrer og andre oxider af ikke-metaller
28.15	Sulfider af ikke-metaller; phosphortrisulfid
28.16	Ammoniak
28.17	Natriumhydroxid (kaustisk natron); kaliumhydroxid (kaustisk kali); peroxider af natrium og kalium
ex 28.19	Oxid af zink
ex 28.20	Kunstig korund
28.22	Oxider af mangan
ex 28.23	Oxider af jern; jernoxidholdige jordpigmenter med et indhold af mindst 70 vægtprocent bundet jern, beregnet som Fe_2O_3
ex 28.27	Blymønje og blyoxid
28.29	Fluorider; fluorosilicater, fluoroborater og andre fluorosalte
ex 28.30	Magnesiumchlorid og calciumchlorid
ex 28.31	Hypochloriter; kommercielt calciumhypochlorit; chloriter
28.35	Sulfider; polysulfider
28.36	Dithioniter, også stabiliseret med organiske stoffer; sulfoxylater
28.37	Sulfiter og thiosulfater
ex 28.38	Natriumsulfat, bariumsulfat, jernsulfat, zinksulfat, magnesiumsulfat og aluminiumsulfat; alumer
ex 28.40	Phosphiter, hypophosphiter og phosphater, undtagen tobask blyphosphat

Pos. i Bruxelles-nomenklaturen (TSRN)	Varebeskrivelse
ex 28.42	Carbonater, herunder kommercielt ammoniumcarbonat indeholdende ammonium-carbamat (hjortetaksalt), undtagen hydroxidcarbonat af bly (blyhvidt)
ex 28.44	Kviksølvfulminat
ex 28.45	Natrium- og kaliumsilikater, herunder kommercielle natrium- og kaliumsilicater (f. eks. vandglas)
ex 28.46	Raffineret borax
ex 28.48	Arseniter og arsenater
28.54	Hydrogenperoxid, også i fast form
ex 28.56	Siliciumcarbid; boricarbid; calciumcarbid
ex 28.58	Destilleret vand og andet vand af tilsvarende eller højere renhed
Kapitel 29	
ex 29.01	Carbonhydrider til anvendelse som brændstof; naphthalen og anthracen
29.06	Phenoler og phenolalkoholer
ex 29.08	Amylethylether (diamylether), diethylether, anethol
ex 29.14	Palmitin-, stearin- og oliesyrer samt vandopløselige salte deraf; anhydrider
ex 29.16	Vin-, citron- og gallussyre; calciumtartrat
ex 29.21	Nitroglycerin
ex 29.42	Nikotinsulfat
29.43	Sukkerarter, kemisk rene (undtagen saccharose, glucose og lactose); sukkerethere, sukkerestere og salte deraf (undtagen produkter henhørende under pos. 29.39, 29.41 eller 29.42)
Kapitel 30	
ex 30.02	Antisera
ex 30.03	Lægemidler, også til veterinær brug, undtagen følgende produkter: — antiastmacigaretter — quinin, cinchonin, quindidin og salte deraf, også i form af specialiteter — morfin, cocain og andre narkotika, også i form af specialiteter — antibiotika og antibiotikapræparater — vitaminer og vitaminpræparater — sulfonamider, hormoner og hormonpræparater
30.04	Vat, bind og lignende varer (f.eks. bandager, hæfteplastre, omslag), imprægneret eller overtrukket med pharmaceutiske præparater eller i detailsalgspakninger, til medicinsk eller kirurgisk anvendelse (undtagen de i bestemmelsernes punkt 3 nævnte varer)

Pos. i Bruxelles-nomenklaturen (TSRN)	Varebeskrivelse
Kapitel 31	
ex 31.03	Phosphorholdige gødningstoffer, mineralske eller kemiske, undtagen: — thomasslagge — calcinerede calciumphosphater (varmebehandlede phosphater og glødephosphater) og calcinerede naturlige calciumaluminiumphosphater — calciumhydrogenphosphat med et fluorindhold på 0,2 vægtprocent og derover
31.05	Andre gødningstoffer; varer henhørende under nærværende kapitel i form af tabletter, pastiller o.lign. eller i pakninger af bruttovægt 10 kg og derunder pr. stk.
Kapitel 32	
ex 32.01	Vegetabiliske garvestofekstrakter; garvesyrer (tanniner), herunder vandekstraheret galæbletannin
ex 32.04	Vegetabiliske farvestoffer (herunder farvetræekstrakt og andre vegetabiliske farvestofekstrakter, undtagen indigo, henna og chlorofyl) og animalske farvestoffer undtagen karmin og kermes
ex 32.05	Syntetiske organiske farvestoffer (herunder pigmenter) undtagen kunstig indigo; syntetiske organiske luminophorer; substantive optiske blegemidler
32.06	Substratpigmenter
ex 32.07	Andre farvestoffer, undtagen: a) Uorganiske eller mineralske pigmenter, også med indhold af stoffer, som fremmer farvningen, på basis af cadmiumsalte b) Chromfarver og preussiskblåt; uorganiske luminophorer
32.08	Tilberedte porcelæns-, glas- og emaljefarver, tilberedte opakiseringsmidler, ikke-fritet glasur- og emaljemasse, flydende glansmetalpræparater og lignende præparater for keramik-, glas- og emaljeindustrien; engobe; glasfritte og andet glas i form af pulver, korn eller flager
32.09	Lakker, klare eller pigmenterede; koldtvandsfarver, også til farvning af læder; anden maling; pigmenter revne i olie, mineralterpentin, terpentinolie, terpentin eller lignende ved tilvirkning af maling anvendte produkter; prægefolie; farvestoffer formet eller pakket til detailsalg; opløsninger som nævnt i bestemmelse 4 til dette kapitel
32.11	Tilberedte siccativer
32.12	Kit; pødevoks; spartelmasse; ikke-ildfaste præparater til overfladebelægning; udfyldnings- og tætningsmidler o.lign (herunder harpikskit og harpikscement)
32.13	Trykfarver, blæk, tusch og lignende farver

Pos. i Bruxelles-nomenklaturen (TSRN)	Varebeskrivelse
Kapitel 33	
ex 33.01	Flygtige vegetabiliske olier (også terpenfri), i flydende eller fast form, undtagen olier af rose, rosmarin, eukalyptus, sandel- og cedertræ; resinoider; koncentrater af flygtige vegetabiliske olier (fremkommet ved enfleurage eller maceration) i fedtstoffer, ikke flygtige olier, voks eller lignende
ex 33.06	Eau de Cologne og andet toiletvand; kosmetik og præparater til pleje af hud, hår og negle; pudder, tandpasta, andre tandplejemidler og præparater til mundhygiejne; tilberedte rundesodoriseringsmidler, også uparfumerede
Kapitel 34	Sæbe, organiske overfladeaktive stoffer samt vaske- og rengøringsmidler; smøremidler, syntetisk voks og tilberedt voks; pulvere og skuremidler; lys og lignende produkter; modellermasse og dentalvoks
Kapitel 35	
ex 35.01	Caseinlim
ex 35.02	Albumin, albuminater og andre albuminderivater undtagen ægalbumin og mælkealbumin
35.03	Gelatine (herunder gelatinefolier i kvadratisk eller rektangulær form, også farvet eller overfladebehandlet) og gelatinderivater; benlim, hudlim og lignende lim samt fiskelim; husblas
35.04	Peptoner og andre proteiner (bortset fra enzymer henhørende under pos. 35.07) samt derivater deraf; hudpulver, også behandlet med chromsalt
35.06	Tilberedt lim og klister, ikke andetsteds tariferet; varer af enhver art, der er anvendelige som lim eller klister og pakket i detailsalgspakninger, der tilkendegiver, at varerne er til brug som lim eller klister, og hvis nettovægt ikke overstiger 1 kg pr. stk.
35.07	Enzymer; tilberedte enzymer, ikke andetsteds tariferet
Kapitel 36	Krudt og andre eksplosive stoffer; pyrotekniske artikler; tændstikker; pyrophore legeringer; visse brandbare produkter
Kapitel 37	
37.03	Lysfølsomt papir, pap og tekstilstof, også eksponeret, men ikke fremkaldt
Kapitel 38	
38.03	Aktiveret kul; aktiverede naturlige mineraler; dyrekul, også brugt
38.09	Træbjæ; træbjæolier (undtagen opløsnings- og fortyndingsmidler henhørende under pos. 38.18); træcreosot; rå methanol; acetoneolie; vegetabilisk beg af enhver art; bryggerbeg og lignende produkter på basis af colaphonium eller vegetabilisk beg; kernebindemidler på basis af naturlige harpiksprodukter

Pos. i Bruxelles-nomenklaturen (TSRN)	Varebeskrivelse
ex 38.11	Desinfektionsmidler, insektbekæmpelsesmidler, rottegift, parasitbekæmpelsesmidler og lignende produkter, i form af færdige artikler, f.eks. bånd, væger og lys præpareret med svovl, samt fluepapir, pinde belagt med benzenhexachlorid (BHC) og lignende artikler; præparater bestående af et aktivt stof (DDT osv.) blandet med andre stoffer og i emballager af typen aerosol, klar til brug
38.18	Blandede opløsnings- og fortyndingsmidler til lak o.lign.
ex 38.19	Væsker til hydrauliske transmissioner (bremsevæsker m.v.), som ikke indeholder eller indeholder mindre end 70 vægtprocent af olier udvundet af jordolie eller af rå olier hidrørende fra bituminøse mineraler
Kapitel 39	
ex 39.02	Polyvinylchlorid
ex 39.01	Polystyren af enhver art; andet plast, celluloseethere og celluloseestere, samt kunstharpikser, undtagen: a) I form af granulater, flager, gryn eller pulvere og af skrot og affald, der anvendes som basismateriale ved fremstilling af de i dette kapitel nævnte produkter b) Ionbyttere
ex 39.02	
ex 39.03	
ex 39.04	
ex 39.05	
ex 39.06	

Dokumentation (TBRN)	Varebeskrivelse
ex 39.07	Varer af de under pos. 39.01-39.06 nævnte materialer, undtagen vifter, stel og håndtag til vifter, dele til sådanne stel og håndtag samt filmspoler og spoler til lydband o.lign. henhørende under pos. 92.12
ex 40.140	Naturgummi (kautsjuk), syntetgummi og facts samt varer deraf, undtagen produkter henhørende under pos. 40.01, 40.02, 40.03 og 40.04, latex under pos. 40.06, opløsninger og dispersioner under pos. 40.06, artikler til beskyttelse af kirurger og røntgenologer og dykkerbeklædningsgenstande under pos. 40.13, samt blokke, affald, skrot og pulver af hårdgummi (ebonit) under pos. 40.15
Kapitel 41	Rå huder og skind samt læder, undtagen pergament og varer henhørende under pos. 41.01 og 41.09
Kapitel 42	Varer af læder; sadelmagerarbejder; rejseartikler, håndtasker o.lign.; varer af tarme
Kapitel 43	Pelskind og kunstigt pelskind samt varer deraf
Kapitel 44	Træ og varer deraf samt trækul, undtagen varer henhørende under pos. 44.07, varer af træfiberplader (ex 44.21, ex 44.23, ex 44.27, ex 44.28), filmspoler og spoler til lydband o.lign. henhørende under pos. 92.12 (ex 44.26) samt brolægning af træ (ex 44.28)
Kapitel 45	
45.03	Varer af naturkork
45.04	Preskork (med eller uden bindemidler) og varer deraf
Kapitel 46	Kurvemagerarbejde og andre varer af flettematerialer undtagen flettematerialer i form af lisdre eller lignende, også samlede til hånd (ex 46.02)
Kapitel 48	
ex 48.01	Papir og pap (herunder cellulosevat), i ruller og ark, undtagen følgende varer: — almindeligt papir til avstrykning, sammensat af kemisk og mekanisk træmasse med en vægt på indtil 60 g pr. m² — papir til trykning af tidsskrifter — cigaretpapir — silkepapir — filterpapir — cellulosevat — papir og pap, håndgjort
48.03	Pergamentpapir og pergamentpap, også imiteret, samt pergamyn, i ruller og ark
48.04	Papir og pap bestående af sammenklebede lag, uden imprægnering eller belægning på overfladen, også med indvendig forstærkning, i ruller og ark
ex 48.05	Bølgepapir og bølgepap, også med paklebede plane flader samt mønsterpreset og mønsterpræget papir og pap, i ruller og ark

Pos. i Bruxelles-nomenklaturen (TARSI)	Varebeskrivelse
ex 48.07	Papir og pap, imprægneret eller med belægning på overfladen, med farvet eller dekoreret overflade eller med påtryk (herunder ikke tryksager henhørende under kap. 49) i ruller og ark, undtagen kvadreret tegnepapir, guld- og sølvpapir og efterligninger deraf, kalkerpapir, reagenspapir og ikke-lysfølsomt fotografisk papir
ex 48.13	Karbonpapir
48.14	Brevpapir i blokke, konvolutter, brevkort, korrespondancekort; æsker, mapper o.lign. af papir og pap indeholdende assortimenter af brevpapir, konvolutter m.v.
ex 48.15	Andet papir og pap (herunder cellulosevat), tilskåret, undtagen cigaretpapir, ferniskriver-, sættemaskine- og regnemaskinebånd, filterpapir og -pap (herunder cigaretfiltre), klædebånd
48.16	Æsker, poser, sække, og andre emballagegenstande, af papir eller pap; kartotek-æsker, brevbakker og lignende varer af papir eller pap, til anvendelse i kontorer, butikker o.lign.
48.18	Protokoller, studebøger, notesbøger, notesblokke, ordrebøger, kvitteringsblokke, dagbøger, skriveunderlag, samlebånd (løsladebånd og andre bånd), dokumentomslag og lignende varer af papir og pap; albums til prøver eller samlinger samt bogomslag, af papir og pap
48.19	Etiketter og mærkesedler af papir og pap, med eller uden påtryk, også gummerede
ex 48.21	Lampeskærme; duge og bordservietter, lømmetørklæder og håndklæder; engangs-service (fade, tallerkener, bægge) og bordskånere til fade, flasker og glas
Kapitel 49	
ex 49.01	Trykte bøger, brochurer og lign. (herunder brochurer o.lign. trykt på et enkelt ark) på græsk
ex 49.03	Børnebilledbøger og børnemalebøger, helt eller delvis trykt på græsk
ex 49.07	Mærker, ikke bestemt til brug i offentlige tjenester
49.09	Postkort, julekort, fødselsdagskort og lignende kort, illustrerede, uanset fremstillingsmåden, også med pasat udstyr
ex 49.10	Kalendere af enhver art af papir eller pap (herunder kalenderblokke) undtagen reklamekalendere på andre sprog end græsk
ex 49.11	Andre tryksager (herunder trykte billeder og fotografier) undtagen følgende artikler: — dekorationer til teatre og fotostudier — reklametryksager og andre publikationer i reklameøjemed (herunder turistbrochurer) trykt på andre sprog end græsk
Kapitel 50	Naturstikke
Kapitel 51	Endeløse kemofibre
Kapitel 52	Tekstilvarer i forbindelse med metal

Pos. i Bruxelles-nomenklaturen (TSKN)	Varebeskrivelse
Kapitel 53	Uld og andre dyrehaar, undtagen rå, blegede, ufarvede produkter, henhørende under pos. 53.01, 53.02, 53.03 og 53.04
Kapitel 54	Hør og ramie, undtagen varer henhørende under pos. 54.01
Kapitel 55	Bomuld
Kapitel 56	Korte kemofibre
Kapitel 57	Andre vegetabiliske tekstilfibre, undtagen varer henhørende under pos. 57.01; papirgarn og vævet stof deraf
Kapitel 58	Gulvtæpper og tapissier; fløjls-, plys- og chenillestoffer; bånd; possement; tyl; knyttede netstoffer; blonder og kniplinger; broderier
Kapitel 59	Vat og filt; reb og tovværk samt varer deraf; imprægnerede og overtrukne tekstilstoffer, tekstilvarer til teknisk brug og anden særlig anvendelse
Kapitel 60	Trikotage
Kapitel 61	Beklædningsgenstande og tilbehør dertil
Kapitel 62	Andre konfektionerede tekstilvarer, undtagen vifter (ex 62.05)
Kapitel 63	Brugte beklædningsgenstande og andre brugte tekstilvarer; klude
Kapitel 64	Fodtøj; gamacher o.lign. samt dele dertil
Kapitel 65	Hovedbeklædning og dele dertil
Kapitel 66	66.01 Paraplyer og parasoller (herunder stokkeparaplyer, paraplytelte, haveparasoller o.lign.)
Kapitel 67	ex 67.01 Fjerkoste og fjervinger
67.02	Kunstige blomster, blade og frugter samt dele deraf; varer af kunstige blomster, blade og frugter
Kapitel 68	68.04 Hvæssesten og polersten til brug i hånden samt møllesten, slibesten og lignende varer (herunder segmenter og andre dele dertil; til formainng, debibrering, slibning, polering, afrætning og skæring af naturlige stenarter (herunder agglomererede naturlige stenarter) af agglomererede naturlige eller kunstige slibemidler eller af keramisk materiale, også forsynet med kerner, skafter, aksler o. lign. af andet materiale, men uden stativ)
68.06	Slibemidler, naturlige eller kunstige, i pulver eller korn, på underlag af vævet stof, papir, pap eller andet materiale, også tilskåret, sammensyet eller samlet på anden måde

Pos. i Bruxelles- nomenklaturen TSKN.	Varebeskrivelse
68.09	Tavler, fliser, blokke og lignende varer af plantefibre, træfibre, halm, træspåner eller træaffald (herunder savsmuld), agglomereret med cement, gips eller andre mineralske bindemidler
68.10	Varer af gips eller af blandinger på basis af gips
68.11	Varer af beton eller kunststen, også armerede (herunder varer af slaggebeton og varer af granuleret marmor, agglomereret med cement)
68.12	Varer af asbestcement, cellulosecement o.lign.
68.14	Friktionsbelægninger (segmenter, skiver, ringe, bånd, plader, ruller m.v.) til bremser, koblinger o.lign., fremstillet på basis af asbest, andre mineralske stoffer eller cellulose også i forbindelse med tekstil eller andet materiale
Kapitel 69	Keramiske produkter, undtagen produkter hørende under pos. 69.01, 69.02, 69.03, 69.04 og 69.05, instrumenter og apparatur til laboratorier og til teknisk brug, beholdere til transport af syrer og andre kemiske produkter samt artikler til anvendelse i landbruget, hørende under pos. 69.09, og artikler af porcelæn hørende under pos. 69.10, 69.13 og 69.14
Kapitel 70	
70.04	Planglas, støbt eller valset, også armeret eller overfanger under fremstillingen, med kvadratisk eller rektangulær form, ubearbejdet
70.05	Planglas, trukket eller blæst, også overfanger under fremstillingen, med kvadratisk eller rektangulær form, ubearbejdet
ex 70.06	Planglas, støbt, valset, trukket eller blæst, også armeret eller overfanger under fremstillingen, med kvadratisk eller rektangulær form, slebet eller poleret på den ene eller begge sider, men ikke yderligere bearbejdet, undtagen ikke armeret planglas til spejle
ex 70.07	Planglas, støbt, valset, trukket eller blæst, også armeret eller overfanger under fremstillingen eller slebet eller poleret på den ene eller begge sider, tilskåret i anden form end kvadratisk eller rektangulær, bøjet eller på anden måde bearbejdet (f.eks. faceter eller kantslebet eller graveret); blyndtattede ruder o.lign.
70.08	Sikkerhedsglas bestående af hærdet eller lamineret glas, også tilpasset eller formet
70.09	Glasspejle, også indrammede (herunder bakspejle)
70.10	Balloner, flasker, krukker, tabletglass og lignende beholdere, af glas, af de arter, der sædvanligvis anvendes til transport af varer eller som emballage, propper, lag og andre lukker, af glas
ex 70.13	Bordservice, husholdnings-, toilet- og kontorartikler, dekorationsgenstande o.lign., af glas (bortset fra varer hørende under pos. 70.19), dog ikke varer til husholdningsbrug af ildfast glas med ringe udvidelseskoefficient, såkaldt Pyrex, Durex, etc.
70.14	Belysningsartikler af glas; refleksglas; optiske artikler af glas, hverken optisk bearbejdet eller af optisk glas
ex 70.15	Glas til beskyttelsesbriller og lignende glas, hvælvede, bøjede o. lign.
ex 70.16	Skumglas i blokke, fliser, plader og lignende former

Pos. i Bruxelles nomenklaturen (TSRN.)	Varebeskrivelse
ex 70.17	Laboratorieartikler, sygeplejeartikler og hygiejniske artikler, af glas, også graderede eller justerede, undtagen glasartikler til kemiske laboratorier; glasanpuller
ex 70.21	Andre varer af glas, undtagen artikler til anvendelse i industrien
Kapitel 71	
ex 71.12	Bijouterivarer af sølv (herunder forgyldt eller platineret sølv) eller af uædle metaller, ædelmetaldubleret
71.13	Guld- og sølvsmedearbejder og dele deraf, af ædle metaller eller af ædelmetaldubleret, bortset fra varer henhørende under pos. 71.12
ex 71.14	Andre varer af ædle metaller eller af ædelmetaldubleret, undtagen artikler og instrumenter til anvendelse i værksteder og laboratorier
71.16	Andre bijouterivarer
Kapitel 73	Jern og stål, undtagen: a) Varer under Det europæiske Kul- og Ståltællesskabs kompetence, henhørende under pos. 73.01, 73.02, 73.03, 73.05, 73.06, 73.07, 73.08, 73.09, 73.10, 73.11, 73.12, 73.13, 73.15 og 73.16 b) Varer henhørende under pos. 73.02, 73.05, 73.07 og 73.16, som ikke falder ind under Det europæiske Kul- og Ståltællesskabs kompetence c) Varer henhørende under pos. 73.04, 73.17, 73.19, 73.30, 73.33 og 73.34 samt fjedre og blade til fjedre, af jern og stål, bestemt til anvendelse i jernbanevogne, henhørende under pos. 73.35
Kapitel 74	Kobber, undtagen kobberlegeringer med indhold af nikkel på over 10 vægtprocent og varer henhørende under pos. 74.01, 74.02, 74.06 og 74.11
Kapitel 76	Aluminium, undtagen varer henhørende under pos. 76.01 og 76.05 og filmspoler og spoler til lydband o.lign. henhørende under pos. 92.12 (ex 76.16)
Kapitel 78	Bly
Kapitel 79	Zink, undtagen varer henhørende under pos. 79.01, 79.02 og 79.03
Kapitel 82	
ex 82.01	Spader, skovle, grube, hakker, hyppjern, forke og river; øsker og lignende huggeværktøj; segl, hakkesakse, kiler og andre redskaber til anvendelse i landbrug, havebrug og skovbrug, til brug i hånden
82.02	Handsave samt savblade af enhver art (herunder savblade uden tænder)
ex 82.04	Feltesser og slibesten med stativ (hånd- eller føddrevne); artikler til privat brug
82.09	Knive, der ikke henhører under nogen anden position i dette kapitel, med skærende eller savtakket æg (herunder beskæreknive), samt blade dertil

Pos. i Brussels-nomenklaturen (HSN)	Varebeskrivelse
ex 82.11	Blade til såkaldte sikkerhedsbarbermaskiner og emner dertil
ex 82.13	Andre skære- og klipperedskaber (f.eks. beskæresakse, hådklippersmaskiner, huggeknive og papirknive) undtagen håndklippersmaskiner (ikke-elektriske) og reservedele dertil
82.14	Skeer, gaffer, fiskeknive, smørknive, potageskeer og lignende artikler til køkken- og bordbrug
82.15	Skifter af uædelt metal til varer henhørende under pos. 82.09, 82.13 og 82.14
Kapitel 83	Diverse varer af uædle metaller, undtagen varer henhørende under pos. 83.08, statuer og andre dekorationsgenstande til indendørs brug (ex 83.06) samt perler og pailletter (ex 83.09)
Kapitel 84	
ex 84.06	Forbrændingsmotorer, til benzin, med slagvolumen på 220 cm ³ og derover; forbrændingsmotorer med kompressionstænding til halvdiisel; forbrændingsmotorer med kompressionstænding til diesel med effekt på 37 kW eller derunder; motorcykelmotorer
ex 84.10	Væskpumper (herunder motorpumper og turbopumper), også med mælere
ex 84.11	Luftpumper, vakuumpumper (herunder motor- og turbopumper); ventilatorer, blæsere o.lign. med indbygget motor, med vægt på 150 kg og derunder, samt uden motor med vægt på 100 kg og derunder
ex 84.12	Luftkonditioneringsmaskiner til husholdningsbrug, bestående af en motordreven ventilator og elementer til ændring af luftens temperatur og fugtighed, alt sammenbygget til en enhed
ex 84.14	Bagerovne og dele dertil
ex 84.15	Fryseskabe og andre frysemøbler, med fryseaggregat
ex 84.17	Vandvarmere, ikke-elektriske
84.20	Vægte, herunder tælle- og kontrolvægte (undtagen vægte, følsomme for 5 centigram eller mindre); vægtholder, alle slags
ex 84.21	Mekaniske apparater (også handdrevne) til spredning og udsprøjtning af væsker og pulvere, til husholdningsbrug; lignende handdrevne apparater til anvendelse i landbruget, også monteret på vogn, med vægt på 60 kg og derunder
ex 84.24	Traktortrukne plove, af vægt 700 kg og derunder; traktormonterede plove, med to eller tre skær eller tallerkener; traktortrukne harver med faste tænder og ramme; traktortrukne tallerkenharver af vægt 700 kg og derunder
ex 84.25	Tærskværker, egneringsmaskiner til majscolber; høstmaskiner (trukket ved dyrisk kraft); halm- og foderpressere, maskiner til rensning og sortering af træ samt kornsorteringsmaskiner

Pos. i Brugs- momentklaturen (TSKN)	Varebeskrivelse
84.27	Pressere, perser og andre maskiner og apparater til brug ved fremstilling af vin, cider, frugtsaft o. lign.
ex 84.28	Maskiner til knusning af korn; kværne af landbrugstyper
84.29	Maskiner og apparater til brødkornsmøllener og andre maskiner og apparater til behandling af korn og torrede bælgrugter (undtagen maskiner m.v. af landbrugstyper)
ex 84.34	Bevægelige typer til trykning
ex 84.38	Skytter; vævekamme
ex 84.40	Vaskemaskiner, også elektriske, til husholdningsbrug
ex 84.47	Værktøjsmaskiner til savning og høvling af træ, kork, ben, hårdgummi, hård plast og lignende hårde materialer (undtagen maskiner, der henhører under pos. 84.49)
ex 84.56	Maskiner og apparater til agglomerering og formning af keramiske masser, uhærdet cement, gips og andre mineralske produkter
ex 84.59	Oliepressere og -møller; maskiner til stearin- og sæbefremstilling
84.61	Hånr, ventiler og lignende tilbehør til rørledninger, kedler, beholdere o. lign. (herunder trykreguleringsventiler og termostatregulerede ventiler)
ex 84.63	Reduktionsgear
Kapitel 85	
ex 85.01	Elektriske generatorer med en effekt på 20 kVA og derunder; motorer med en effekt på 74 kW og derunder; roterende omformere med en effekt på 37 kW og derunder; transformatorer og statiske omformere, dog ikke til modtagere af radiofon, radiotelefon, radiotelegraf og fjernsyn
85.03	Primærelementer og primærbatterier
85.04	Elektriske akkumulatorer
ex 85.06	Ventilatorer til lejligheder
85.10	Lommelygter, håndlygter og lignende transportable batteri- og dynamolygter (undtagen lygter henhørende under pos. 85.09)
85.12	Elektriske vandvarmere (gennemstrømningsvandvarmere, akkumulerende vandvarmere og dyppvarmere); elektriske apparater til rum- og jordbundsopvarmning; elektriske hårbehandlingsapparater (f.eks. tørre- og krølleapparater, krøllejernvarmere); elektriske strygjern; elektrotermiske apparater til husholdningsbrug; elektriske varmeløgner (undtagen af kul)
ex 85.17	Elektriske signalapparater, akustiske
ex 85.19	Elektriske apparater til at slutte eller afbryde elektriske kredsløb, til beskyttelse af elektriske kredsløb og til at skabe forbindelse til eller i elektriske kredsløb (f.eks. afbrydere, releer, sikringer, overspændingsafledere, overspændingsbeskyttere, stikpropper, lampholdere og forgreningsdaser)
ex 85.20	Elektriske glødelamper og udladningslamper
ex 85.21	Katodestrålerør (billedrør) til fjernsynsmodtagere Isolerede (herunder lakerede eller anodiserede) elektriske ledninger, tråde, kabler, skinner, band o. lign. (herunder koaksialkabler), også forsynet med forbindelsesdele
85.23	

Pos i Bruxelles-nomenklaturen (NKN)	Varebeskrivelse
85.25	Isolatorer, uanset materialets art
85.26	Isolationsdele til elektriske maskiner, apparater og materiel, for så vidt delene, bortset fra støbte simple samledele af metal, består helt af isolerende materiale (herunder ikke isolatorer henhørende under pos. 85.25)
85.27	Elektriske installationsrør og forbindelsesdele dertil, af metal og med indvendig isolering
Kapitel 87	
ex 87.02	Automobiler til fællesbefordring af personer og automobiler til godsbeholdning (undtagen de i bestemmelse 2 til kapitel 87 nævnte chassis)
87.05	Karrosserier og førerhuse til køretøjer henhørende under pos. 87.01, 87.02 eller 87.03
ex 87.06	Chassis uden motor og dele dertil
ex 87.11	Invalidkøretøjer uden fremdrivningsmekanisme
ex 87.12	Dele og tilbehør til invalidkøretøjer uden fremdrivningsmekanisme
87.13	Barnevogne og dele dertil
Kapitel 89	
ex 89.01	Både, lægtere; tankfartøjer uden egen motorkraft; sejlbåde ; oppustelige både af kunstige, plastiske materialer
Kapitel 90	
ex 90.01	Brilleglas
90.03	Stel og indfatninger til briller, lorgnetter, beskyttelsesbriller o.lign.; dele til sådanne stel og indfatninger
90.04	Briller, lorgnetter, beskyttelsesbriller o.lign.
ex 90.26	Målere til hånddrevne benzinpumper og vandmålere (rumfang og hastighed)
Kapitel 92	
92.12	Grammofonplader og andre lydoptagelser eller lignende optagelser; plader, valser, film, band, træd og andre medier, færdige til optagelse af lyd o.lign; matrixer til fremstilling af grammofonplader
Kapitel 93	
ex 93.04	Jagtgeværer
ex 93.07	Forludinger, rygpatroner, patroner til revolvere og pistoler, riftelokke, patroner med kugler eller hagl til sportsskydningsvåben indtil 9 mm kaliber, patronhylstre af metal eller pap til jagtgeværer; kugler og hagl til jagt
Kapitel 94	Møbler; sengebunde, madrasser, dyner, puder o.lign., undtagen varer henhørende under pos. 94.02

Pos. i Bruxelles-nomenklaturen (HSN)	Varebeskrivelse
Kapitel 96	Køste, børster, pensler, pudderkvaster og sigter, undtagen tilberedte børstebundter henhørende under pos. 96.01 og varer henhørende under pos. 96.05 og 96.06
Kapitel 97	
97.01	Legetøjscykler, løbehjul, trædebiler og andre legetøjskøretøjer; dukkevogne o.lign.
97.02	Dukker
97.03	Andet legetøj; modeller til legebrug
ex 97.05	Serpentiner og konfetti
Kapitel 98	Diverse, undtagen kuglepenne henhørende under pos. 98.03, og varer henhørende under pos. 98.04, 98.10, 98.11, 98.14 og 98.15

FICHE FINANCIERE

Les conséquences sur les ressources propres du régime proposé en raison de l'adhésion de la Grèce aux Communautés sont négligeables et intégrées aux prévisions triennales 1980-82.

En effet, en vertu de l'article 126 de l'Acte d'adhésion, les droits de douane versés par la Grèce au budget communautaire à titre de ressources propres, sont calculés comme si elle appliquait dès l'adhésion les taux résultant du tarif douanier commun et les taux réduits résultant des préférences tarifaires appliquées par la Communauté.